



## Avicena: el misticismo de la sabiduría

COMISIÓN DE DERECHOS HUMANOS DEL ESTADO DE MÉXICO

---

La posición que ocupa Ibn Sina Avicena en la historia de la filosofía árabe es decisiva. Todo el pensamiento islámico debe estructurarse a partir y alrededor suyo. Todo ello se presenta en la lengua árabe más elegante con una claridad y precisión cercanas a la perfección. ¿Por qué integrarlo a un libro de ética para los derechos humanos?

Ibn Sina Avicena nos recuerda el valor de la enseñanza oral, ya sabemos que la educación es uno de los retos más imprescindibles para México. Sin las bases de la comprensión de la palabra y de la lectura como una fuente de la imaginación creadora, no podemos trascender el estancamiento en que se encuentran los niños y jóvenes del país.

**108**

El continuo asedio de los medios informativos aleja a los jóvenes de la verdadera aplicación de lo aprendido, sin embargo, Ibn Sina Avicena nos explica los valores que encierra la experiencia de la belleza, no sólo como la estética, cuya unidad de sentimiento y pensamiento nos lleva a la armonía, sino en el resultado final, donde belleza y verdad devienen en un sentido ético de la vida.

Expresa con claridad su visión sobre la justicia contemporánea, el saber impersonal, la ciencia, el sabio y la sabiduría, la palabra , la sonoridad del mundo y la voz de la propia existencia.

## Ibn Sina -Avicena- (980-1037)

El hombre que hace suyo todo el pensamiento islámico para conocimiento de la cultura occidental.

Nació en Afsana, en la provincia de Bujara, en el Turquestán. Árabes, turcos y persas aún se disputan su nacimiento. Estudió humanidades, los textos santos, las matemáticas, la medicina, la filosofía y la música. Fue médico de la cámara del gobernador de khorasán y ministro de Shams ad- Dawla. Viajó por todo el Oriente medio hasta que fue hecho prisionero en la fortaleza de Fardayán, Allí, obligado a la tranquilidad como muchos intelectuales de primera línea escribió la célebre historia de Hay Ibn Yaqzan, antes de escapar disfrazado de sufí.

Era un hombre de constitución fuerte, hecho para los placeres de este mundo. Vivió una vida cortesana que jamás le disgustó, era político, médico e intelectual y hombre de acción. Dejó una obra inmensa: 242 títulos en donde se encuentran ocho enciclopedias, trabajos de metafísica, de lógica, de psicología, de filosofía práctica, de teología ascética, mística, astronomía, música, medicina, matemáticas, gramática, retórica, poética. Su principal obra médica fue el *Canon*, la fuente principal de la medicina medieval. Su cosmovisión y su dialéctica serían definitivas para las tres escolásticas: cristiana, islámica y judía.

COMISIÓN DE DERECHOS HUMANOS DEL ESTADO DE MÉXICO

Ibn Sina, desde hace siglos, se sabe que amaba la música y la poesía, que las veía como una forma de conocimiento interior, que su práctica era llevar al individuo hacia una experiencia ética ¿sigue siendo así?

*Usted verá que el verbo es pensamiento y palabra, pero también es voz, de esta manera estamos de acuerdo en que el principio del hombre como tal es sonoro. Sin embargo, el hombre buscó la permanencia de la palabra escrita, ante lo efímero de la palabra pronunciada que se sustenta sólo en la atención y en la memoria, lo que no está mal, pero no deja de ser fugaz y no se puede regresar a ella fácilmente, como al dejar un testimonio escrito.*

*Vendrá luego la ley escrita que la política transformará en constitución para un mejor orden y normatividad social. El inicio fue griego, ellos consagraron la escritura en este sentido, después de que el mensaje oral de la enseñanza estuviera sujeto sólo al ámbito familiar. La escritura se convierte en una forma estable de la comunicación.*

*La sabiduría entonces reside sólo en los hombres sabios por medio de la escritura. De este modo se encuentra un método eficaz de preservar el conocimiento, de reflexionar sobre él, a la muerte de los hombres de sapiencia.*

*Por otra parte, la música es otro lenguaje significativo en el tiempo, en épocas muy antiguas música y palabra formaban una unidad, hay quien dice que el lenguaje expresa el mundo como presente y la música, la vida del cosmos.*

*Arquíloco sostenía que el ritmo mantiene al hombre, Demócrito habla también del ritmo del átomo y Safo describe sus experiencias íntimas con la simplicidad de las canciones populares. Por otra parte, Protágoras considera a la música y a la poesía como formadoras del alma, lo que no está nada mal.*

*Alguien pudiese decir el por qué, la música y la palabra, pueden mover sentimientos y cambiar a las personas, yo digo que por la sencilla razón de que trasmiten la belleza, la armonía, la profundidad que sostienen al ser humano, que vibra también con la música y se purifica, no tan sólo los oídos, sino el corazón y el pensamiento.*

**Y de allí su comportamiento puede ser otro, por la experiencia de la belleza...**

*No se trata de algo racional, sólo se siente y se vive la belleza de la palabra y de la música, lo demás, si hay hondura, vendrá solo. Porque el tratar de comprender y aprehender ya es buscar a Dios, alabado sea. Yo vengo de una tradición Sufí, aunque se me haya limitado sólo hacia la política, la ciencia y la metafísica. Así que mi manera de expresarme y de hacerme comprender es a través de cuentos, recuerdo uno que me trasmittió mi maestro Abu Nawas:*

---

*Había una vez una pobre viuda que estaba mirando por la ventana de su casa, cuando vio acercarse por el camino a un humilde derviche. Parecía cansado más allá de lo soportable, y su manto de parches estaba cubierto de mugre. Era evidente que necesitaba ayuda.*

*Corriendo a la calle, la mujer exclamó: Noble derviche, sé que tú eres uno de los Elegidos, pero debe de haber ocasiones en que aun personas tan insignificantes como yo puedan ser útiles a los Buscadores. Ven y descansa en mi casa, pues, ¿no se dice acaso: Quien ayude a los Amigos, será ayudado, y quien los perjudique encontrará obstáculos, aunque no se sabe cómo y cuándo esto sucederá?*

*Gracias, buena mujer, dijo el derviche, y entró en la casita, donde, después de unos pocos días de descanso, quedó restablecido. Ahora bien, esta mujer tenía un hijo llamado Abdullah, que había tenido pocas oportunidades para progresar, porque había pasado la mayor parte de su existencia cortando leña para vender en el mercado local, y no pudo ampliar sus experiencias de la vida de modo tal que lo capacitaran para ayudarse a sí mismo o a su madre.*

*El derviche le dijo: Hijo mío, soy un hombre de conocimiento, aunque parezca desamparado. Ven, sé mi compañero y compartiré contigo grandes oportunidades, si tu madre está de acuerdo.*

*La madre, más que contenta, consintió en que su hijo viajase con el sabio, y ambos se pusieron en camino.*

*Luego de haber viajado por numerosos países y de haber soportado juntos muchas cosas, el derviche dijo: Abdullah, hemos llegado al fin de un camino. Yo efectuaré ciertos rituales que, de recibir favorable acogida, harán que la tierra se abra y revele una cosa. Algo semejante les es concedido a pocos hombres. Se trata de un tesoro escondido aquí desde hace muchos años. ¿Tienes miedo?*

*Abdullah aceptó probar y juró constancia, a despecho de lo que pudiera suceder.*

*Entonces el derviche ejecutó ciertos movimientos extraños, y murmuró muchos sonidos, a los que Abdullah se asoció: y la tierra se abrió.*

*El derviche dijo: Ahora, Abdullah, escucha cuidadosamente, prestando tu entera atención. Tienes que bajar a la bóveda que aquí vemos. Tu tarea es apoderarte de un candelabro de hierro. Antes de llegar a él, verás tesoros que pocas veces han sido revelados a hombre alguno. Ignóralos, pues*

COMISIÓN DE DERECHOS HUMANOS DEL ESTADO DE MÉXICO

*sólo el candelabro es tu meta y único objetivo. Tan pronto lo encuentres, tráelo aquí.*

*Abdullah bajó a la bóveda de los tesoros y efectivamente había allí tantas joyas resplandecientes, tantos platos de oro, tantos tesoros asombrosos, imposibles de describir porque no existen palabras para ello, que quedó completamente aturdido. Olvidando las palabras del derviche, cargó sus brazos con las piezas más relucientes que pudo ver.*

*Y fue entonces cuando vio el candelabro. Pensando que podría llevárselo al derviche y ocultar en sus amplias mangas suficiente oro para sí, lo tomó y volvió a subir los escalones que conducían a la superficie. Pero, cuando salió de la cueva vio que estaba cerca de la casa de su madre, y que el derviche había desaparecido.*

*Tan pronto como trató de mostrar a su madre su oro y ornamentos, éstos parecieron fundirse y desaparecieron. Sólo quedó el candelabro. Abdullah lo examinó. Tenía doce brazos y él encendió una vela en uno de ellos. De pronto, pareció surgir una figura semejante a un derviche. La aparición giró un poco, luego puso una pequeña moneda en el suelo y se esfumó nuevamente.*

*Entonces Abdullah encendió las doce velas, doce derviches se materializaron, moviéndose rítmicamente durante una hora, y antes de esfumarse le arrojaron doce monedas.*

*Cuando se recuperaron de su asombro, Abdullah y su madre se dieron cuenta de que podían vivir bastante bien con lo que les producía el candelabro, pues descubrieron que podían obtener diariamente doce monedas de plata por medio de la danza de los derviches. Pero pronto Abdullah pensó en las incalculables riquezas que había visto en la caverna subterránea, y decidió ir a ver si podría tener otra oportunidad de conseguirse una verdadera fortuna.*

*Buscó y buscó, pero no pudo encontrar el lugar donde estaba la entrada de la caverna. Ahora, sin embargo, ya estaba obsesionado con el deseo de hacerse rico. Se puso en camino y viajó por el mundo, hasta llegar a un palacio que era el hogar del pobre derviche al que un día su madre había encontrado casi desplomándose cerca de su casa.*

*Esta búsqueda le llevó muchos meses, y Abdullah se alegró cuando lo condujeron ante el derviche, que estaba vestido como un rey y rodeado por una gran cantidad de discípulos.*

---

*Ahora, ¡desagradecido! dijo el derviche, te enseñaré lo que el candelabro realmente puede hacer. Tomó un palo y golpeó al candelabro y, acto seguido, cada uno de sus brazos se convirtió en un tesoro, más estupendo que todo lo que el muchacho había visto en la cueva. El derviche hizo que el oro, la plata y las joyas fuesen retirados, para ser distribuidos entre personas meritorias. Y de pronto el candelabro estaba allí, como antes, listo para ser usado de nuevo.*

*Ahora, dijo el derviche, ya que no se puede confiar en que hagas las cosas correctamente, y porque has traicionado la confianza puesta en ti, debes dejarme. Pero, puesto que al menos has devuelto el candelabro, puedes llevarte un camello y una carga de oro para ti: Abdullah pasó la noche en el palacio y en la mañana tuvo la oportunidad de ocultar el candelabro en la montura del camello. Tan pronto como llegó a su casa, encendió las velas y lo golpeó con un palo.*

*Pero aún no había aprendido cómo se efectuaba la magia, pues en lugar de tomar el palo con su mano derecha, usó la izquierda. Los doce derviches aparecieron inmediatamente, recogieron el oro y las joyas, ensillaron el camello, se apoderaron del candelabro y desaparecieron. Y Abdullah se encontró peor que antes, porque le quedaba el recuerdo de su incapacidad, de su ingratitud, de su robo y el de haber estado cerca de la riqueza. Pero nunca tuvo otra oportunidad, y su mente nunca más estuvo totalmente tranquila.*

Además de su predilección por las artes, usted fue considerado un gran científico, ¿Qué significa la ciencia ahora, desde su perspectiva histórica?

*La ciencia es un conjunto de saberes compatibles por cualquiera. Su interés en el conocimiento personal se reduce a la comprobación y ejemplificación de esos saberes, y al descubrimiento de nuevos saberes.*

*Yo comprobé que el conocer cobra mayor importancia cuanto más aplicada y menos teórica sea una ciencia. La ciencia teórica no contiene, de hecho, una sola referencia a un hecho captado por experiencia.*

*Porque la ciencia no establece fines particulares, permite, en cambio, proveer los medios adecuados para realizar cualquier fin particular. Hoy puede garantizar la eficaz destrucción de todo un pueblo, o el dominio pacífico de la energía cósmica, mañana, el acceso a las estrellas, la muerte del ecosistema o el alcance de niveles superiores de bienestar para la especie, porque la ciencia asegura el éxito en la práctica para cualquier persona que la requiera, cualquiera que sean sus fines particulares.*

COMISIÓN DE DERECHOS HUMANOS DEL ESTADO DE MÉXICO

---

*Claro que, todo aquel que desee tener acceso a la ciencia precisa someterse a una instrucción y a un entrenamiento adecuados, para poder juzgar la objetividad de las razones científicas. Pero cualquier sujeto normal puede someterse a una disciplina semejante. Para adquirir una ciencia no se requiere de otro tipo de condiciones subjetivas, de carácter emotivo o voluble, como el de los artistas.*

*Sin embargo, los artistas, como justos o villanos, mezquinos o magnánimos, frívolos y sensatos, discretos o vulgares, todos pueden alcanzar el saber científico, con someterse a la enseñanza adecuada y tener la capacidad intelectual para aprender.*

*Yo diría que requieren sólo de una decisión: la consagración a la objetividad en la justificación y la supresión de los motivos (deseos, quereres) personales que impidan alcanzarla, se llama también vocación, ‘llamado’, como decían los antiguos.*

**Hay que desprenderse de muchas cosas...**

*Claro, porque es esencial en la actividad científica un interés general en establecer lo que sea objetivamente válido, esto es, lo que esté fundado para cualquier sujeto racional, por encima de cualquier interés personal, estableciendo lo que sea conveniente para un individuo.*

**Porque la ciencia es, ante todo, un saber impersonal...**

*Un científico no es necesariamente un hombre sabio. Porque un sabio no es el que aplica teorías sino enseñanzas sacadas de experiencias vividas. No importa que sea incapaz de formular saberes generales sobre las cosas, con tal de que sepa sacar fruto, en cada caso, de su personal experiencia.*

*La sabiduría descansa en muy pocos saberes compartibles por cualquiera, supone, en cambio, conocimientos directos, complejos y reiterados sobre las cosas. Al hombre sabio no lo han instruido tratados científicos, sino la observación personal, el trato frecuente con otros hombres, el sufrimiento y la lucha, el contacto con la naturaleza, la vivencia intensa de la cultura.*

**Los métodos de aprendizaje del sabio son muy distintos...**

*Sí, porque los resultados de la ciencia se transmiten mediante discursos consignados en tratados, artículos, manuales, en cambio, las verdades de la sabiduría pueden comunicarse aún sin palabras, mediante el ejemplo de una vida.*

*Quizá por ello, la sabiduría se atribuye con mayor facilidad a los hombres viejos, experimentados, o bien, a los que han sobrevivido a múltiples experiencias vitales*

---

*y han sabido aprender de ellas. Pensamos que es más sabio el que ha sufrido y vivido intensamente y ha podido guardar las enseñanzas de situaciones variadas en las que ha participado. Sabios son quienes han buscado la verdad o la felicidad por sí mismos, a través de un largo camino personal.*

*En definitiva sabio, no es el que sabe muchos principios generales, ni el que puede explicarlo todo mediante teorías seguras, sino el que puede distinguir, en cada circunstancia lo esencial detrás de las apariencias, que puede integrar en una unidad las manifestaciones aparentes de un objeto, sabio es el que, en cada situación individual, puede distinguir mejor lo verdaderamente importante, y para ello tiene una mirada más sagaz o más profunda que los otros.*

**De qué manera se puede apreciar la sabiduría, sólo en contacto con un sabio?**

*No necesariamente, volvemos a la palabra escrita, la sabiduría también se puede trasmitir por saberes compatibles, hay poemas, mitos, apólogos morales, discursos religiosos que, de generación en generación preservan la sabiduría de los antiguos.*

*Pero esos saberes son vanos si su mensaje no es confirmado por cada quien en su propia vida. Cada quien debe repetir en su experiencia la verdad que una vez formuló el sabio.*

*Si a la ciencia importa el conocimiento personal sólo como confirmación de un saber, a la sabiduría importa el saber sólo como guía para un conocimiento personal.*

*Porque la sabiduría no se fija, como la ciencia, en la existencia de razones objetivamente suficientes para una creencia. Quienes comparten alguna forma de sabiduría son conscientes de que no todo sujeto es susceptible de comprender y compartir sus verdades, porque éstas no se basan en razones accesibles a cualquiera, sino sólo a quienes pueden tener una experiencia determinada.*

*Por ello la sabiduría no necesita aducir una justificación válida universalmente. Si el saber es, por definición, una creencia fundada en razones objetivamente suficientes, la sabiduría no consiste en saberes, sino en conocimientos personales y en creencias más o menos razonables y fundadas.*

*La sabiduría de un pueblo no se recoge en teorías científicas, forma parte de creencias compartidas sobre el mundo y la vida, que integran una cultura. Sin embargo, las verdades de sabiduría pueden abrazarse con una convicción intensa.*

COMISIÓN DE DERECHOS HUMANOS DEL ESTADO DE MÉXICO

**De una manera la sabiduría surge o es parte de la cultura de un pueblo...**

*Sí, aunque no se funden en razones universalmente compartidas, la experiencia personal que las sustenta basta para concederles una seguridad a menudo más firme que cualquier justificación objetiva, sobre todo cuando se refieren a temas de importancia vital para el hombre.*

*Y también hay que subrayar que no todos pueden acceder a la sabiduría, pocos tienen, en verdad, condiciones para compartirla. Entre la muchedumbre la sabiduría elige a los suyos, se niega a los espíritus vulgares, superficiales, llama a los seres sensibles, discretos, profundos, se requieren condiciones subjetivas para compartir la sabiduría.*

*Cuando Mahoma -la bendición y la paz sean con él- alcanzó la plena madurez, los cuarenta años, Dios le envío para llevar el mensaje de optimismo y advertencia al mundo entero. Al estar reflexionando sobre el misterio de la creación en la cueva de Herá, en un monte cercano a la Meca, se le apareció el Arcángel Gabriel. La paz sea con él. Y le dijo. 'Lee'. 'No sé leer' contestó Mahoma, y el Arcángel Gabriel repitió su orden dos veces diciendo: 'Lee en el nombre de tu Señor, el que te ha creado. ¡Lee! Tu Señor es el más Espléndido, el que enseñó por medio del cálamo, el que enseñó al hombre lo que no sabía.'*

**116** *Mahoma volvió de la cueva a su casa tembloroso y pidió a sus familiares que le envolvieran en su lecho hasta que se recuperara. Una pregunta lo hiere: ¿Por qué es el elegido para darle un mensaje de salvación a su pueblo?, ¿por qué el dolor, la miseria y la muerte a que todo está sujeto? Hay algo más absurdo y vano que esta reiteración incesante del sufrimiento ¿Tiene algún significado todo esto? Empieza entonces, su gran camino hacia la sabiduría.*

*No formula teorías, experimenta formas radicales de vida. Sólo después de muchos años de austeridad, guerras y meditación, después de llevar hasta el fin los dictados y las distintas experiencias, después de acumular conocimientos vividos de la naturaleza y de los hombres, alcanza su visión personal de la verdad. El sabio no ha sido instruido por escuelas, ni ha seguido una doctrina compartida. La iluminación no es formulación de una teoría explicativa, sino comprensión del ciclo eterno del sufrimiento cósmico y de la vía que conduce a la liberación.*

*Es integración de todas las cosas en una unidad. Ante los ojos del sabio nada se explica por razones objetivas, pero todo adquiere un sentido. Entonces puede empezar su predica. En ella comunica lo que ha comprendido: no aduce justificaciones válidas para cualquiera. Muestra, señala un camino que cada quien debe recorrer por sí mismo para alcanzar su propio conocimiento. No pretende demostrar nada, porque las causas últimas de todo son inciertas, sólo invita a abrazar una forma de vida y a poner a prueba en ella la verdad de la*

---

*doctrina. Porque nadie puede liberarse por otro, cada quien debe atender a su propia salvación. La doctrina del sabio es un intermedio entre el conocimiento personal del maestro y el del discípulo.*

### **¿En todo tipo de sabiduría es así?**

*Claro, igual sucede con un iluminado que tiene una visión cósmica de las cosas, como por medio del conocimiento sencillo de las cosas, fruto de la experiencia cotidiana. En ningún caso la vía de la sabiduría guarda semejanza con la de la ciencia. No da razones, no formula teorías explicativas, narra una experiencia vivida, trasmite un trato directo con las cosas, abre los ojos ajenos para que cada quien comprenda por sí mismo. La sabiduría es, antes que nada, como se lo he reiterado, un conocimiento personal.*

*Puedo decirle muchas cosas más, pero ni siquiera hemos regresado a conversar de la música y de la poesía que son expresiones también de la sabiduría... Siento que usted esté limitado por la cantidad de páginas...*

COMISIÓN DE DERECHOS HUMANOS DEL ESTADO DE MÉXICO

---

## Textos de Avicena

### *Muqatta á 22*

*Para las chispas de la luz religiosa existen en la creación hogares que las guardan, en tanto, el Secreto divino se conserva en la intimidad de los corazones discretos, de las conciencias vírgenes.*

*Para la existencia de los seres, en cambio, existe, muy en el fondo, el ser de un Existenciador. Aquél que se ha reservado mi corazón, que lo aconseja y selecciona. Examina, con el ojo del intelecto, lo que te escribo, porque el intelecto tiene sus aptitudes para entender, aprehender y ver.*

### *Muqatta á 33*

*Yo me he preguntado, ¿cómo mi todo podrá llevar mi Parte? Es tan pesada que ni la tierra podría llevarme. ¡Ah! Tiene que extenderse a todo lo largo de la creación para descansar: ¡mi Parte con toda la extensión de lo creado, quedará atrapada en mi abrazo!*

### *Muqatta á 1*

**118**

*¿Qué es pues, la tierra, tan vacía de Tí, para los que se enmiendan, buscándose en los cielos? Y tú ves que en apariencia miran hacia Tí, mas en su ceguera no te perciben.*

### *Muqatta á 11*

*Tengo en mí un Amigo, y lo visito en las soledades, presente aun cuando escapa a las miradas. Tú no me verás prestarle oídos para percibir su lenguaje por el sonido de las palabras.*

*Sus palabras no tienen vocales, ni elocución, ni alguna de las melodías de la voz. Es como si yo me hubiera vuelto el intérprete de mí mismo, comunicándome por mi inspiración con mi esencia, en mi esencia.*

*Presente, ausente, próximo, lejano, inaprensible para las descripciones de cualidades. Más próximo que la conciencia para la imaginación y más íntimo que la chispa de las inspiraciones.*